

DECLARACIÓN DE SÃO PAULO

Reunidos en la ciudad de São Paulo, Brasil, con motivo de la celebración del II Congreso de Cultura Iberoamericana, bajo el tema "Cultura y Transformación Social", los ministros de Cultura de Iberoamérica, sus colegas de la Comunidad de los Países de Idioma Portugués y del Caribe, el Secretario General Iberoamericano y el Secretario General de la Organización de los Estados Iberoamericanos, manifestamos nuestra satisfacción por el éxito del II Congreso y por los resultados preliminares de los trabajos emanados de las conferencias y mesas de debates (Anexo I), los cuales contribuyen a establecer lazos de cooperación e integración de la comunidad cultural iberoamericana, como expresado por el Ministro de Cultura de Brasil, Juca Ferreira, en la conferencia de apertura:

"En este intrincado cruce de cultura con la política, podemos ver la importancia del concepto de Iberoamérica. Estamos unidos por dos lenguas hermanas y una historia común. Dividimos una misma mirada sobre el mundo, armónica en su pluralidad de manifestaciones. Este macro-espacio lingüístico, cultural, económico y político es nuestro mejor pasaporte para la globalización. No la globalización salvaje y unilateral que tiende a perpetuar los mecanismos de dependencia y subordinación, y sí la globalización verdadera: democrática y abierta a la diversidad. Una globalización policéntrica, fundada en el diálogo de las culturas, y en una distribución equilibrada del poder internacional y en el justo reparto de los beneficios del desarrollo económico. Para dirigimos en dirección a ese horizonte, precisamos de Iberoamérica."

Así, CONSIDERANDO:

El compromiso de impulsar el Plan de Acción de la Carta Cultural Iberoamericana, que propone, como uno de sus principios fundamentales, el valor central de la cultura como base indispensable del desarrollo integral del ser humano y de la cohesión social de los pueblos de la región;

La necesidad de fomentar la realización de acciones conjuntas destinadas al desarrollo de Políticas Culturales como un activo de crecimiento y mejora de la calidad de vida de los ciudadanos de Iberoamérica;

El papel de la Cultura en la creación de identidades inclusivas y respetuosas con la diversidad que establezcan su fuerza a través del diálogo y de la cooperación de las comunidades;

La función de la Cultura como elemento de expresión simbólica, indispensable para la plena realización del ser humano y su búsqueda de la felicidad;

El ejercicio de la Cultura como una dimensión de la ciudadanía y un elemento básico para la cohesión y la inclusión social;

EWJ

Guam

BR

J. A. A.

[Signature]

[Signature]

Identificamos como principales decisiones resultantes de los debates del II Congreso de Cultura Iberoamericana y de la Reunión Extraordinaria de Ministros de Cultura de Iberoamérica:

1. Resaltar la importancia de la cultura democrática en Iberoamérica y condenar el golpe de estado en Honduras, expresando su confianza en la plena restauración de la democracia en este país;
2. Reafirmar su solidaridad con Cuba y la importancia de la cultura cubana en el contexto de Iberoamérica y manifestar su esperanza en el fin del bloqueo económico;
3. Reconocer la centralidad de la cultura como práctica de la libertad humana que va mucho más allá de la divulgación, de la comercialización y del consumo. La cultura como nivel simbólico de lo social tiene un sentido constituyente para el desarrollo sustentable;
4. Orientar esfuerzos que apunten a la transversalidad de lo cultural con otras esferas de políticas públicas de los estados;
5. Potenciar el acceso a los bienes culturales a través de las nuevas vías tecnológicas, facilitando de esta manera la superación de la brecha digital con el fin de evitar nuevos modos de analfabetismo;
6. Estimular las políticas de ayuda y apoyo a las industrias creativas, garantizando así su viabilidad y los legítimos derechos de los creadores;
7. Fomentar la cooperación cultural iberoamericana, para generar esquemas de coproducción y codistribución de productos y servicios culturales para la expansión de los mercados nacionales y regionales y para la integración de la ciudadanía iberoamericana;
8. Estimular la participación activa de la población en el diseño de las Políticas Culturales;
9. Potenciar la formación de profesionales especializados en el Sector Cultural, con el fin de hacer la acción cultural más eficaz;
10. Asegurar la continuidad de los Programas culturales implementados por la SEGIB y por la OEI, como factor de cooperación y desarrollo compartido;
11. Respalda la Campaña Iberoamericana contra la Violencia de Género, presentada en Brasil, el día 30 de septiembre de 2009, durante el II Congreso de Cultura Iberoamericana y resaltar la importancia de que los Congresos de Cultura Iberoamericana incluyan en sus debates enfoques transversales con otros sectores;

evij

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

12. Reconocer la importancia de los procesos de reflexión sobre los bicentenarios de las independencias de los países americanos en la agenda cultural iberoamericana;
13. Reafirmar el valor del aporte de los afrodescendientes y de los pueblos originarios en la construcción de las naciones iberoamericanas y apoyar de esta manera las acciones de políticas públicas afirmativas, enfatizando la importancia de poner en valor sus costumbres y lenguas;
14. Saludar los avances del Ecuador para la aprobación de su nueva ley de Cultura, inspirada en la Carta Cultural Iberoamericana y en los esfuerzos para la construcción de un Espacio Cultural Iberoamericano;
15. Apoyar la realización del Congreso de la Lengua Española en Chile, en marzo de 2010; del Seminario Internacional "Cultura y Lengua Portuguesa" en Río de Janeiro y de la Conferencia de la Lengua Portuguesa en Brasilia a finales del mismo mes;
16. Felicitar la celebración en El Salvador del Encuentro Internacional Cultura y Emancipación en el siglo XXI, a realizarse en agosto de 2010;
17. Saludar la participación por primera vez de los representantes de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (Angola y Guinea-Bissau), y del Caribe (Belize, Haití y Jamaica), en el II Congreso de Cultura Iberoamericana y en la presente Reunión de Ministros y altas autoridades de Cultura de Iberoamérica, que reafirma la hermandad de nuestras naciones en sus historias y culturas;
18. Incentivar a los estados iberoamericanos a promover la cooperación con los países de la CPLP y del Caribe en los más diversos aspectos culturales, facilitando la aproximación entre nuestros países y pueblos;
19. Felicitar al pueblo y gobierno de Brasil por la elección de Río de Janeiro como sede de los Juegos Olímpicos de 2016, por ser la primera ciudad de América del Sur en obtener ese honor, y enfatizar la relevancia del vínculo entre cultura y deporte como factor de transformación social;
20. Acoger la propuesta brasileña de realizar una programación cultural y artística, con la participación de los países iberoamericanos, de la CPLP y del Caribe, en el marco de los Juegos Olímpicos de 2016;
21. Reforzar la importancia de los lazos entre Cultura y Educación en la agenda iberoamericana;
22. Apoyar la propuesta de la SEGIB y de Brasil de someter a la próxima Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno un proyecto de creación del Programa Ibero cultura, basado en el programa Cultura Viva y en la experiencia brasileña de los Puntos de Cultura;

Handwritten mark

Handwritten signature

Handwritten mark

Handwritten signature


Handwritten signature

Handwritten signature


23. Reconocer la importancia de las iniciativas regionales y subregionales en el ámbito de la cultura con el objetivo de fomentar y ampliar el intercambio y la cooperación, así como la protección y el enriquecimiento de nuestras identidades, diversidades y el valioso acervo cultural;
24. Saludar la realización del III Congreso de Cultura Iberoamericana en Medellín, Colombia, en 2010, y exhortar a los países de la región a que contribuyan en el proceso de preparación del evento.

Los Ministros y altas autoridades de la Cultura expresan sus vivos agradecimientos al gobierno y al pueblo brasileño, al Ministerio de la Cultura de Brasil, a la Secretaría General Iberoamericana y al SESC por la organización del II Congreso de Cultura Iberoamericana y al Estado de São Paulo y el Museo Afro Brasil por la acogida y la hospitalidad reservados a las delegaciones participantes.

São Paulo, 3 de octubre de 2009.

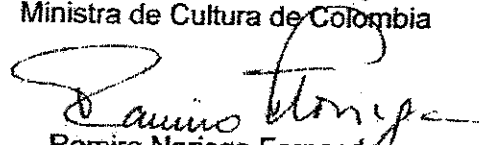


Juca Ferreira
Ministro de Cultura de Brasil



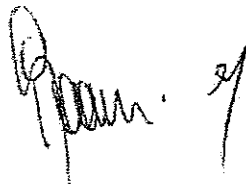
Jorge Coscia
Secretario de Cultura de la Presidencia de la Nación Argentina

Paula Marcela Moreno Zapata
Ministra de Cultura de Colombia



Ramiro Noriega Fernandez
Ministro de Cultura de Ecuador

Elis





Breni Hasel Cuenca Saraiva
Secretaria de Cultura de la Presidencia de El Salvador

Ángeles Gonzalez Sinde
Ministra de Cultura de España

Rafael Bernal
Viceministro Primero de Cultura de Cuba

Elsa Son Chonay
Viceministra de Cultura y Deportes de Guatemala

Rosa Maria Martins da Cruz e Silva
Ministra de Cultura de Angola

Jose Manuel Heredia
Ministro de Turismo, Aviación Civil y Cultura de Belize



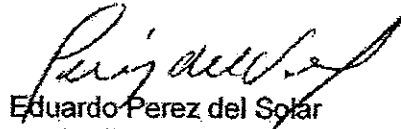
Aristides Ocante da Silva
Ministro de la Educación Nacional, Cultura y Ciencia de Guiné-Bissau




Eugênio Llona Mouat
Jefe de la Unidad de Asuntos Internacionales del
Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Chile



Rosio Ortega
Directora General del Gabinete de la Secretaria Nacional de Cultura de la
Presidencia de Paraguay



Eduardo Perez del Solar
Cónsul General Adjunto de Perú en São Paulo



Jean-Marcel Jeannot
Jefe del Gabinete del Ministerio de Cultura de Haití